



4206

STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO

INSTRUKCJA UŻYCIA

PUBLIKACJA: 2021-04-30
WERSJA: 03**Przeznaczenie/Wskazanie/Docelowy Użytkownik**

- Urządzenia uśmierzają ból i pomagają w leczeniu skręceń, zwichnięć, urazów przeciążeniowych oraz niezborności stawu. Zapewniają ucisk i wspomagają uszkodzone obszary, utrzymując stawy w neutralnym położeniu. Zatrzymują również ciepło, łagodząc zrosty tkanek miękkich.
- Te wyroby są przeznaczone dla osób ze skręceniami, zwichnięciami oraz urazami przeciążeniowymi oraz niezbornością stawu kończyny dolnej.

Właściwości Wyrobu

Elastyczne materiały uciskowe stanowią wsparcie dla stawów i łagodzą dolegliwości związane ze skręceniem, zwichnięciem, urazem przeciążeniowym oraz niezbornością stawu. Główna powłoka materiału zatrzymuje również ciepło, co łagodzi zrosty tkanek miękkich.

Korzyści Kliniczne

Wyroby zapewniają podparcie i łagodzą ból związany z urazami w określonych obszarach. Przyczyniają się również do stabilizacji stawów.

Ostrzeżenia/Środki Ostrożności/Przeciwwskazania

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego.
- Nie używać tego produktu, jeśli na dołączonych akcesoriach, komponentach lub na samym produkcie występują jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nie nosić stabilizatorów OPPO, jeżeli na dany obszar zostały naniesione rozgrzewające lub generujące ciepło płyny lub maści.
- W przypadku wystąpienia wysypki lub podrażnienia należy zdjąć ortezę i przerwać stosowanie. Niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. W przypadku występowania poniższych schorzeń przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem lub rehabilitantem: choroba naczyń obwodowych, neuropatia, cukrzyca i wrażliwość skóry. W razie wystąpienia bólu, obrzęku, nieprawidłowego odczuwania lub jakichkolwiek innych działań niepożądanych w uszkodzonym obszarze podczas użytkowania, należy zdjąć produkt i niezwłocznie skonsultować się z rehabilitantem lub lekarzem.
- Komponenty produktu, które są oznaczone symbolami recyklingu, należy poddać recyklingowi. Pozostałe elementy należy usunąć zgodnie z lokalnymi, regionalnymi lub krajowymi przepisami i regulacjami.
- Poważne incydenty występujące w związku z wyrobem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego UE, w którym znajduje się siedziba użytkownika.

Przechowywanie

Przechowywać w temperaturze pokojowej. Unikać światła słonecznego i/lub narażenia na nadmierne ciepło lub wilgoć.

Instrukcje Prania

- Prać ręczne w zimnej wodzie z użyciem łagodnego mydła. Suszyć na powietrzu z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Nie wybielać, nie prasować, nie czyścić chemicznie ani nie suszyć w suszarce.
- Wyjąć usztywnienia przed praniem.
- Poniżej znajduje się objaśnienie symboli prania na etykiecie dotyczącej pielęgnacji produktu.

Tylko pranie
ręczne

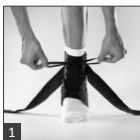
Nie wybielać

Nie suszyć w
suszarce

Nie prasować

Nie czyścić
chemicznie**Instrukcje Zakładania**

- Przewodnik po rozmiarach: W zależności od rozmiaru buta.
- Produkty OPPO Medical są dostępne w wielu rozmiarach (ROZMIAR UNIwersalny, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) i uwzględniają większość standardów dotyczących rozmiarów obuwia (USA, UK, EURO).
- Jednostka miary: mm, cm i cale (").
- Przed założeniem skóra powinna być czysta i sucha. Wyjąć produkt z opakowania i sprawdzić, czy wyrób jest przeznaczony na prawidłową stronę. Nosić ortezę zgodnie z instrukcjami i wyregulować zgodnie z potrzebami, aby zapewnić wygodne dopasowanie.



Krok 1
Umieścić piętę w części blokującej ortezę stawu skokowego i ściągnąć sznurowadła.



Krok 2
Przeciągnąć taśmę stabilizującą do przodu w poprzek przedniej części stopy, a następnie pod piętą oraz zapiąć koniec taśmy z zaczepem na bocznej części ortezy.



Krok 3
Pociągnąć pętlę na palce znajdujące się na końcu taśmy, aby zapewnić optymalną skuteczność i wsparcie obu taśm stabilizujących.



Krok 4
Zapiąć elastyczne zapięcie dociskowe wokół zawiązanych sznurowadeł i zabezpieczonych taśm.



Uwaga
Plastikowe szyny boczne można wyjąć w zależności od indywidualnych potrzeb.

4206

PODPORA KOTNIKU

NÁVOD K POUŽITÍ

VYDÁNÍ: 2021-04-30
VERZE: 03**Zamýšlené Použití/Indikace/Zamýšlený Uživatel**

- Prostředky tiší bolest a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Poskytují kompresi a podporu zranění tím, že udržují klouby v neutrální poloze. Uchovávají také teplo, aby zmírnily adheze měkkých tkání.
- Tyto prostředky jsou určeny pro lidi, kteří utrpěli namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení nebo nesprávné vyrovnání kloubů.

Charakteristické Funkce

Elastické kompresní materiály podepírají klouby a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Primární povlak materiálu udržuje teplo, které uklidňuje adheze měkkých tkání.

Klinické Výhody

Prostředky zajišťují podporu a úlevu od bolesti u poranění vzniklých v příslušných oblastech. Rovněž mohou také pomoci stabilizovat klouby.

Varování/Preventivní Opatření/Kontraindikace

- Tento produkt je určen pouze pro osobní použití.
- Nepoužívejte tento výrobek, pokud je poškozeno připojení příslušenství, součásti nebo samotný výrobek.
- Nenoste ortézy OPPO, pokud byly na postiženou oblast aplikovány zahřívací maści.
- Pokud dojde k vyrážce nebo podráždění, odstraňte ortézu a přestaňte ji používat. Okamžitě vyhledejte lékaře. Pokud budete mít kterékoliv z následujících onemocnění, obraťte se před použitím na svého lékaře nebo terapeuta: periferní vaskulární onemocnění, neuropatie, diabetes a citlivá kůže. V případě bolesti, otoku, abnormálního vnímání nebo jiného nežádoucího účinku výrobek odstraňte a neprodleně informujte svého terapeuta nebo lékaře.
- Recyklujte součásti produktu, které nesou recyklační symboly. Zbytek zlikvidujte v souladu s místními, regionálními nebo národními zákony a předpisy.
- Vážné události, ke kterým dojde v souvislosti se zařízením, by měly být nahlášeny výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel bydliště.

Skladování

Skladujte při pokojové teplotě. Chraňte před slunečním zářením a/nebo vystavením nadměrnému teplu nebo vlhkosti.

Pokyny K Praní

- Perte v ruce slabým mýdlem ve studené vodě. Sušte vzduchem mimo dosah tepla a slunečního záření. Nepoužívejte bělicí přípravky, nežehlete, chemicky nečistíte ani nesusíte v sušičce.
- Před práním odstraňte zbytky.
- Níže je uveden průvodce pro čištění symbolů na štítku péče o výrobek.

Pouze ruční
praní

Nebělte

Nesusíte v
bubnové
sušičce

Nežehlete

Chemicky
nečistíte**Pokyny K Nošení**

- Návod k měření: Podle velikosti boty.
- Zdravotnické prostředky OPPO se dodávají v širokém spektru velikostí (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a odpovídají většině standardů pro velikost obuvi (USA, UK, EURO).
- Jednotka měření: mm, cm a palce (").
- Před nošením musí být kůže čistá a suchá. Vyjměte výrobek z obalu a zkontrolujte, zda je to prostředek pro správnou stranu. Podpěru noste podle pokynů a upravujte ji podle potřeby v zájmu pohodlného nasazení.



Krok 1
Umístěte patu do oblasti uzamčení ortézy kotníku a dotáhněte tkaničku.



Krok 2
Vytáhněte stabilizační popruh dopředu přes horní plochu chodidla, pak pod patu a konec popruhu s hákem připevněte k boční straně boty.



Krok 3
Vytáhněte prstem smyčky na koncích popruhu, aby se zajistilo optimální chování a podepření obou stabilizačních popruhů.



Krok 4
Upevněte kryt elastické manžety přes zavázané tkaničky a zajištěné popruhy.



Poznámka
Plastové boční dlahy lze odstranit podle individuální potřeby.

is a registered trademark of OPPO MEDICAL INC.
© OPPO MEDICAL INC. All rights reserved.

OPPO MEDICAL INC.
Seattle City Center, 1420 Fifth Ave., Ste. 220080, Seattle, WA 98101, USA
www.oppomedical.com

AUTHORISED REPRESENTATIVE: MT PROMEDT CONSULTING GMBH
ADDRESS: ERNST-HECKEL-STRASSE 7, 66386 ST. INGEBERT, GERMANY



NÁVOD NA POUŽITIE

VYDANIA: 2021-04-30
VERZIA: 03

Zamýšľané Použitie/Indikácia/Zamýšľaný Používateľ

- Prostriedky zmierňujú bolesti a napravujú natiahnutia, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybné polohy kĺbov. Poskytujú kompresiu a podopierajú zranenia tým, že udržiavajú kĺby v neutrálnej polohe. Tiež udržiavajú teplo na zmiernenie zrástov mäkkých tkanív.
- Tieto zariadenia sú určené pre osoby, u ktorých sa vyskytujú natiahnutia dolných končatín, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia alebo chybné polohy kĺbov.

Účinné Vlastnosti

Elastické kompresné materiály poskytujú oporu kĺbov a zmierňujú natiahnutia, podvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybné polohy kĺbov. Primárna vrstva materiálu udržiava teplo, čím poskytuje úľavu pre zrásty mäkkých tkanív.

Klinické Výhody

Zariadenia poskytujú oporu a úľavu od bolesti pri zraneniach v príslušných častiach tela. Zároveň pomáhajú stabilizovať kĺby.

Varovanie/Opatrenie/Kontraindikácia

- Tento produkt je určený iba na osobné použitie.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodené príslušenstvo, komponenty alebo samotný výrobok.
- Nepoužívajte výrobky OPPO spolu so zahrievajúcimi olejmi alebo masťami.
- V prípade výskytu vyrážky alebo akéhokoľvek podráždenia, prestaňte výrobok používať a kontaktujte lekára. Ak máte niektorý z nasledujúcich stavov, pred použitím sa poraďte so svojím lekárom alebo terapeutom: ochorenie periférnych ciev, neuropatia, diabetes a citlivá pokožka. Ak sa počas používania objaví bolesť, opuch, nezvyčajná citlivosť alebo akákoľvek iná nežiaduca reakcia v poranenej oblasti, výrobok odstráňte a okamžite sa poraďte so svojím terapeutom alebo lekárom.
- Recyklujte komponenty produktu, ktoré sú označené symbolmi recyklácie. Zvyšok zlikvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi alebo národnými zákonmi a predpismi.
- Vážne udalosti, ktoré sa vyskytnú v súvislosti so zariadením, by sa mali hlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má užívateľ bydlisko.

Skladovanie

Skladujte pri izbovej teplote. Chráňte pred slnečným žiarením a pôsobením nadmerného tepla alebo vlhkosti.

Pokyny Na Pranie

- Perte ručne v studenej vode použitím jemného mydla. Nechajte vyschnúť mimo zdrojov tepla a slnečného žiarenia. Nežehlite a nepoužívajte bielidlá, chemické čistenie ani sušičku.
- Pred práním odstráňte výstuhy.
- Ďalší návod na čistenie je uvedený na štítku výrobku príslušnými symbolmi.



Iba pranie v ruke



Nebieľte



Nesušte v sušičke



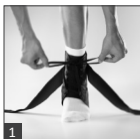
Nežehlite



Nečistite chemicky

Pokyny Na Nosenie

- Tabuľka veľkosti: Podľa veľkosti obuvi.
- Výrobky značky OPPO Medical sú k dispozícii v rôznych veľkostiach (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a vyhovujú väčšine noriem pre veľkosť obuvi (USA, Spojené kráľovstvo, EURO).
- Merná jednotka: mm, cm a palce (").
- Pred nasadením sa uistite, že je pokožka čistá a suchá. Vyberte výrobok z balenia a skontrolujte, či je zariadenie určené pre správnu stranu. Podľa pokynov si nasadte bandáž a podľa potreby ju upravte tak, aby pohodlne sedela.



1

Krok 1

Vložte pätu do záisťovej oblasti členkovej výstuže a utiahnite šnúrkou.



2

Krok 2

Potiahnite stabilizačný popruh dopredu krížom cez vrchnú časť chodidla, potom pod pätu a pripojte koniec popruhu s háčikom k bočnej strane topánky.



3

Krok 3

Potiahnite prstové slučky na koncoch popruhu s cieľom zaistiť optimálnu výkonnosť a oporu oboch stabilizačných popruhov.



4

Krok 4

Upevnite elastickú manžetu ponad utiahnuté šnúrkou a zaistené popruhy.

**Poznámka**

Bočné plastové dlahy sa dajú odstrániť podľa individuálnych potrieb.